



***DIANCLIMA***<sup>®</sup>

***Manuale d'uso e  
installazione***

**Unità interna  
DC INVERTER**

413-D32UIW-07

413-D32UIW-09

413-D32UIW-12

413-D32UIW-18

413-D32UIW-24



**Gentile Cliente,**  
nel ringraziarla per la Sua scelta: il climatizzatore che ha acquistato le darà per anni un servizio efficiente, assicurandoLe il massimo comfort senza causarLe alcun problema.

**Questo è un apparecchio di elevata tecnologia ed è stato costruito secondo massimi standard qualitativi.**

**In questo libretto troverà la descrizione del funzionamento e dei comandi del Suo climatizzatore, affinché Lei possa ottenere le migliori prestazioni e per informarla sulle semplici operazioni di manutenzione periodica.**

**Sperando di aver fatto cosa gradita,  
Dianflex La ringrazia e La saluta cordialmente.**

---

**Dianflex srl**  
S.S. 19 Km 61  
84030 Atena Lucana - Italy  
[www.dianflex.com](http://www.dianflex.com)

---

**CONTATTI ASSISTENZA TECNICA E DIR. TECNICA:**  
e-mail [info@dianflex.com](mailto:info@dianflex.com)  
Fax 0975 779333

Questo prodotto è stato distribuito dalla



<b>INDICE</b>	ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.....	6
	Specifiche tecniche.....	8
	Telecomando - pulsanti e modalità di funzionamento.....	10
	Cura e manutenzione.....	18
	Installazione.....	20
	Controlli dopo l'installazione.....	24
	In caso di problemi.....	25
	Codici errori.....	27
	Informazioni addizionale sulla tubazione.....	28

***Il prodotto in questo manuale potrebbe essere differente dal reale.***

Questo apparecchio non deve essere usato da persone con ridotte capacità fisiche (inclusi bambini) o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiamo una supervisione di persone responsabili della sicurezza.



**SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE OBSOLETE (DIRETTIVA 2002/96/EC – WEEE)**

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come un rifiuto domestico. Deve essere invece consegnato all'apposito centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto evita potenziali conseguenze nocive sull'ambiente e sulla salute. Il riciclo dei materiali consente di preservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare gli uffici del comune di appartenenza, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore/installatore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il non rispetto di tali modalità di smaltimento prevede sanzioni così come previsto dalle disposizioni di legge locali.

**Leggere attentamente le precauzioni ed eseguire  
correttamente le procedure**

**ATTENZIONE!**

Non tentare di installare da se il climatizzatore; rivolgersi sempre a personale autorizzato.

- In caso di guasto o mal funzionamento rivolgersi sempre a personale di servizio autorizzato; qualsiasi tentativo di rimozione di parti, o di manutenzione dell'apparecchio può esporre l'utente al pericolo di scosse elettriche. Il climatizzatore non contiene parti la cui manutenzione può essere effettuata dall'utente.
- In caso di trasloco, rivolgersi a personale autorizzato alla rimozione e alla nuova installazione.
- Non inserire le dita o oggetti vari nei bocchettoni di uscita del flusso d'aria e nelle griglie di aspirazione. All'interno dell'apparecchio vi è un ventilatore che gira ad alta velocità, che potrebbe causare gravi lesioni personali. Far particolare attenzione ai bambini.
- Non rimanere direttamente esposti al flusso d'aria fredda per lunghi periodi di tempo. L'esposizione diretta e prolungata all'aria fredda può essere nociva alla salute. Far particolare attenzione nelle camere dove vi sono bambini, persone anziane, o persone ammalate.
- In caso di mal funzionamento del climatizzatore (es. odore di bruciato) arrestare immediatamente il funzionamento dell'apparecchio, disinserire l'alimentazione e rivolgersi a personale di servizio autorizzato.
- L'uso continuato dell'apparecchio in tali condizioni può essere all'origine di incendi o folgorazioni.

## AVVERTENZE!

- **Durante le operazioni di installazione degli apparecchi interno ed esterno, evitare l'accesso ai bambini sul luogo di lavoro.** Possono verificarsi incidenti imprevisti.
- **Non bloccare o coprire la griglia di aspirazione e di mandata del flusso d'aria.** L'ostruzione di tali aperture causa una riduzione dell'efficienza operativa del condizionatore, con conseguenti possibili disfunzioni o danni.
- **Non usare il climatizzatore in applicazioni quali la conservazione di alimenti, piante, apparecchi di precisione, opere d'arte.** La qualità degli oggetti conservati potrebbe subire un deterioramento.
- **Non esporre animali o piante al diretto flusso d'aria dell'apparecchio.** Una lunga esposizione diretta al flusso d'aria fredda del climatizzatore può avere influenze negative su piante ed animali.
- **Non dirigere il flusso d'aria del climatizzatore verso camini o altri apparecchi di riscaldamento.** Un flusso d'aria diretto verso il fuoco può provocare una combustione non corretta e provocare incendi.
- **Aerare di tanto in tanto la stanza nel corso dell'utilizzo dell'apparecchio.** Un areazione insufficiente può essere all'origine di insufficienza di ossigeno nella stanza.
- **Non esporre il climatizzatore a contatto con l'acqua.** L'isolamento elettrico potrebbe subire danni, con conseguenti possibili folgorazioni.
- **Verificare le condizioni di installazione per individuare eventuali danni.** Dopo un uso prolungato, richiedere a personale di servizio specializzato di controllare le condizioni di installazione del climatizzatore.
- **Non usare gas infiammabili nelle vicinanze del climatizzatore.**
- **Il climatizzatore contiene gas refrigerante R32, gas infiammabile.**
- **Utilizzare sempre l'apparecchio con il filtro per l'aria installato.** L'uso del climatizzatore senza filtro dell'aria può causare un eccessivo accumulo di polvere o detriti sulle parti interne dell'apparecchio, con conseguenti possibili disfunzioni.
- **Disinserire l'interruttore termo magnetico se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per lunghi periodi di tempo.**

# Istruzioni prima ell'uso

## AVVERTENZE

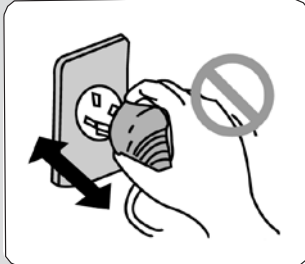
La spina elettrica deve essere inserita saldamente.



Non restare per lungo tempo sotto il flusso di aria fredda.



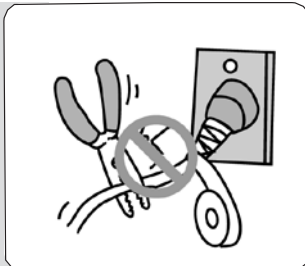
Non estrarre la spina elettrica durante il funzionamento.  
Esso può provocare uno shock elettrico o scintille.



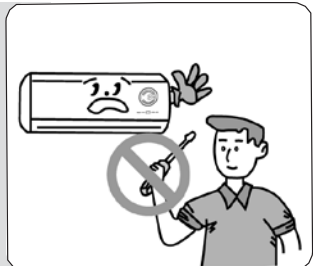
In caso di odore di bruciato o di fumo, contattare subito il centro assistenza.



Non tagliare mai il filo di tensione e usare fili per prolungarlo.  
Esso può essere causa di surriscaldamento o scintille.



Non tentare di riparare il climatizzatore da soli, si potrebbero causare dei malfunzionamenti.

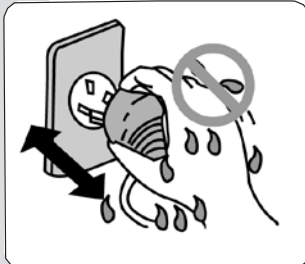


Non usare lunghe linee di tensione e non connettere sulla stessa spina altri apparecchi elettrici.



Messa a terra: deve essere collegata sempre ed in modo corretto. Non connetterla mai sul tubo del gas, staffe o altro. In ogni caso chiamare tecnici specializzati per collegare la messa a terra.

Non connettere mai la spina con le mani bagnate.



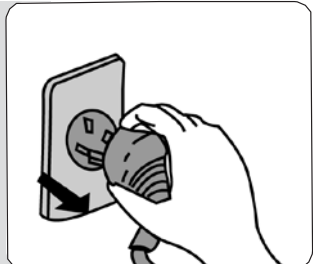
Assicurarsi di estrarre la spina del condizionatore se non lo si usa per molto tempo.



Non inserire mai le dita o altri oggetti nelle alette di fuori uscita dell'aria.



Per effettuare la pulizia del condizionatore, assicurarsi che esso sia spento e che la spina non sia inserita.

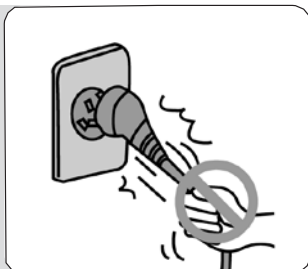


Nota: si consiglia di usare l'interruttore termo magnetico

# Istruzioni prima dell'uso

## AVVERTENZE

Non tirare il filo della spina elettrica per estrarre la stessa. Esso potrebbe causare scintille.



Selezionare una temperatura appropriata per evitare sprechi di energia elettrica.

Impostare una temperatura di 5°C inferiore alla temperatura esterna.



Non posizionare mai il condizionatore vicino ad elettrodomestici, forni, ecc., potrebbe causare mal funzionamenti.



Direzionare le alette in modo corretto.

Consigliamo di posizionare le alette verso il basso quando è in funzione riscaldamento e verso l'alto in funzione raffreddamento.



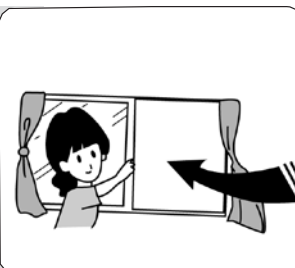
Alette direzionali sinistra/destra

Alette direzionali sopra/sotto

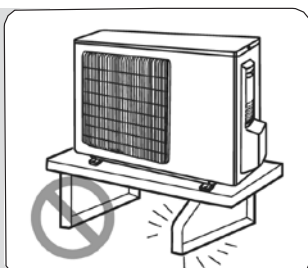
Non tenere mai combustibili spray vicino al condizionatore, si potrebbero verificare accensioni spontanee.



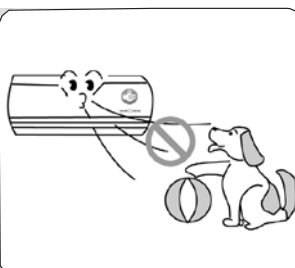
Chiudere porte e finestre quando è in funzione il climatizzatore.



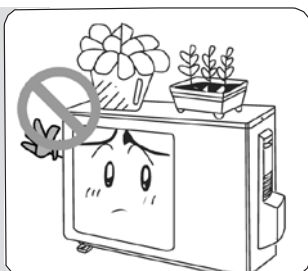
Assicurarsi che l'unità esterna sia posizionata in modo corretto e stabile. Non usare strutture leggere per reggere la stessa.



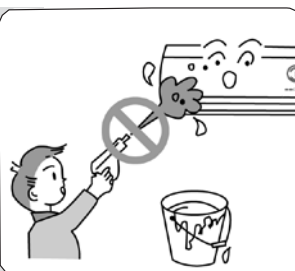
Evitare flussi d'aria diretti su animali o piante.



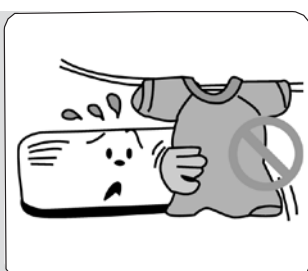
Non utilizzare mai l'unità esterna come sostegno. Potrebbe essere molto pericoloso in caso di capovolgimento.



Spruzzare acqua sul condizionatore può causare corto circuito o malfunzionamento.



Non ostruire mai la fuori uscita dell'aria delle due unità, esso potrebbe causare una riduzione dell'efficienza.



Non danneggiare o tagliare il cavo di tensione e il cavo di segnali. In caso essi siano danneggiati farli sostituire da personale tecnico.

# Specifiche Tecniche

MODELLO	413-D32UIW-07	413-D32UIW-09	413-D32UIW-12	413-D32UIW-18	413-D32UIW-24
Capacità di raffreddamento (W)	2.100	2.500	3.200	4.600	6.155
Capacità di riscaldamento (W)	2.600	2.800	3.500	5.200	6.448
Portata d'aria (m <sup>3</sup> /h)	490	490	480	720	720
Rumorosità dB(A)	36	36	37	45	44
Alimentazione	220-240V~50Hz				
Tipo refrigerante	R32				
Peso netto (kg)	9	9	9	13.5	13.5
Diam. rubinetto liquido (inch)	1/4	1/4	1/4	1/4	1/4
Diam. rubinetto gas (inch)	3/8	3/8	3/8	3/8	5/8
Dimensioni (mm) L x H x P	790X275X200			900X300X244	

**AVVISO:** Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai valori sopra riportati in tabella senza preavviso. I valori definitivi saranno quelli riportati sull'etichetta del climatizzatore.

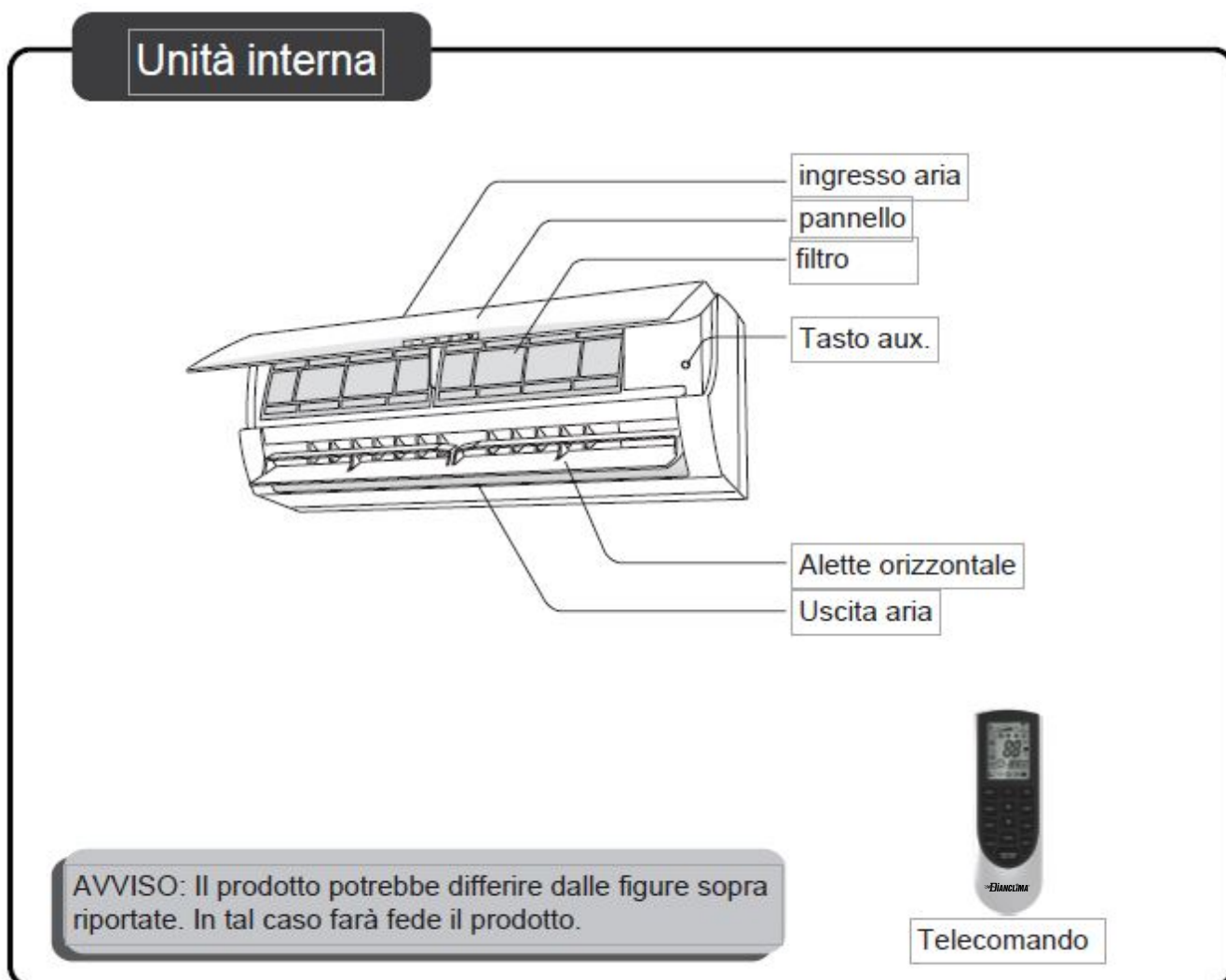


## Temperature d'esercizio

	Lato interno Bulbo asciutto/Bulbo bagnato (°C)	Lato interno Bulbo asciutto/Bulbo bagnato (°C)
Massimo raffrescamento	32/23	43/26 oppure 48/30
Massimo riscaldamento	27/-	24/18

### Note:

la temperatura d'esercizio (esterna) per il raffreddamento è -15 °C ~ 45 °C; la temperatura di esercizio per il riscaldamento va da -15 °C ~ 24 °C per il modello senza resistenza elettrica sul telaio e da -20 °C ~ 24 °C per il modello con resistenza elettrica sul telaio (24000btu).

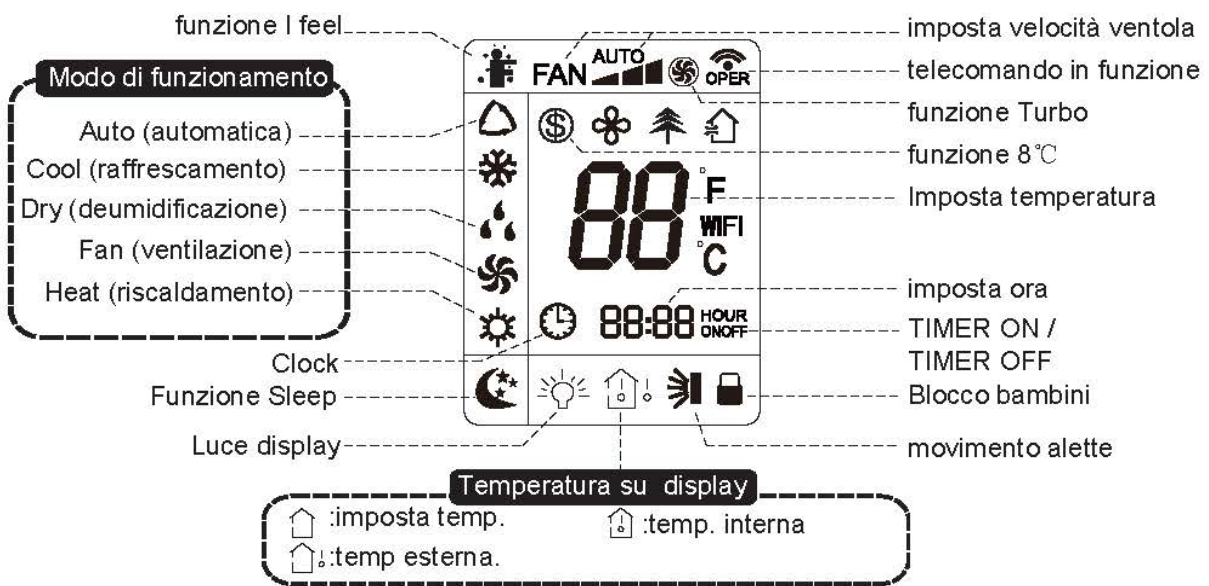



# Telecomando e display



- 1 Tasto on/off
- 2 Tasto modalità di funzionamento
- 3 Tasto ventilazione
- 4 Tasto alette
- 5 Tasto Turbo
- 6 Tasti direzionali ▲▼
- 7 Tasto funzione sleep
- 8 Tasto Temperatura
- 9 Tasto I FEEL
- 10 Tasto Luce display
- 11 Tasto Orologio
- 12 Tasto Timer on/off

## Icone display



TASTO	FUNZIONE
	Si utilizza per accendere il climatizzatore o per spegnerlo. La parola <b>OPER</b> compare sul display quando il telecomando è in funzione.
MODE	Selezione della modalità di funzionamento secondo la sequenza illustrata: 
FAN	selezione della velocità di ventilazione, secondo la sequenza illustrata: Auto (automatica)  (bassa)  (media)  (alta)
SWING	Premere per attivare o disattivare il movimento delle alette (flap).
TURBO	Premendo il tasto nelle modalità “raffreddamento” e “riscaldamento” si accende/spegne la funzione. La funzione si spegnerà automaticamente se viene variata la velocità della ventola.
TASTI DIREZIONALI	Permettono di incrementare o diminuire qualsiasi valore vogliamo cambiare (esempio orario, temperatura, ecc)
SLEEP	Questa funzione regola automaticamente la temperatura per ottimizzare il clima dell'ambiente, rendendolo confortevole nella fase del sonno notturno, favorendo il risparmio di energia elettrica.
TEMP	Questo tasto permette di visualizzare la temperatura impostata o la temperatura dell'ambiente. All'accensione della macchina viene visualizzato di default la temperatura impostata. Dopo 5 secondi sarà visibile la temperatura dell'ambiente se impostata la funzione “temperatura ambiente”. Per impostare la funzione premere 2 volte di seguito il tasto e tale icona sarà visibile. 

<b>I FEEL</b>	Con la funzione I FEEL il climatizzatore rileva la temperatura ambiente vicina all'utente e adatta automaticamente la temperatura interna. Quando la funzione I FEEL è attiva, tenere il telecomando in prossimità dell'utente.
<b>LIGHT</b>	Permette di accendere e spegnere la luce del display.
<b>CLOCK</b>	Premere questo tasto per impostare l'ora. Premendo i tasti direzionali l'ora aumenterà/diminuirà di 1 minuto. Rilasciare i tasti una volta ottenuto l'orario desiderato.
<b>TIMER ON/OFF</b>	Utilizzare questi tasti per accensione e spegnimento temporizzato del climatizzatore.



## Telecomando - modalità di funzionamento

### AUTO - sistema di regolazione automatico

Premere il pulsante ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità AUTO, la scritta AUTO apparirà sul display del telecomando.

In modalità AUTO il controllo elettronico seleziona automaticamente la modalità di funzionamento a seconda della temperatura ambiente (rilevata dalla sonda incorporata nell'Unità Interna):

- se la temperatura ambiente scende al di sotto di 22°C si avvia il ciclo in riscaldamento, che rimane in funzione finché la temperatura non sale al di sopra di 24°C.
- se la temperatura ambiente supera 26°C si avvia il ciclo in raffreddamento, che rimane in funzione finché la temperatura non scende al di sotto dei 24°C.
- se la temperatura ambiente è compresa tra 22°C e 24°C, si avvia il ciclo in deumidificazione.

La modalità AUTO si può attivare anche selezionando il tasto posizionato all'interno del pannello frontale dell'Unità Interna.



### ❄️ RAFFREDDAMENTO

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE finché sul display non compare il simbolo ❄️. In questa modalità, il climatizzatore raffredda l'ambiente e contemporaneamente riduce l'umidità dell'aria.

Impostare la temperatura desiderata nell'ambiente usando i pulsanti TEMP UP/DN.

La macchina regola il ciclo di raffreddamento automaticamente in modo da mantenere l'ambiente alla temperatura desiderata. Esempio: supponiamo che la temperatura del locale sia di 28°C, se noi impostiamo il raffreddamento ad una temperatura minore di 27°C, questo farà partire immediatamente il compressore.

L'apparecchio, infatti, regola automaticamente i cicli di funzionamento del compressore, mantenendo la temperatura desiderata nell'ambiente.

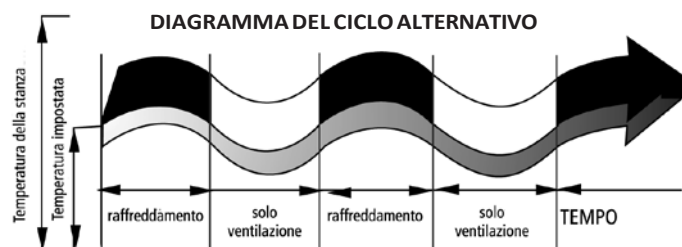


### 💧 DEUMIDIFICAZIONE

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo deumidificazione, sul display appare il simbolo 💧. Questa modalità, con la sua alternanza di cicli di raffreddamento e ventilazione, è designata per mantenere costante l'umidità e la temperatura, senza variazioni rilevanti della stessa. L'operazione è completamente automatica: l'apparecchio regola la velocità della ventola. Se la temperatura dell'ambiente supera quella impostata sul telecomando di 2°C, l'apparecchio sta operando in modalità raffreddamento con la velocità della ventola bassa.


Se la temperatura dell'ambiente è più bassa di quella impostata sul telecomando di 2°C, l'apparecchio si ferma.

Se la temperatura dell'ambiente è di 2°C più bassa o più alta di quella impostata sul telecomando, si avvia il ciclo di alternanza raffreddamento e ventilazione; il climatizzatore si avvierà in modo raffreddamento per 6 minuti e si fermerà per 4 minuti, un intervallo durante il quale la ventola dell'unità interna funzionerà a bassa velocità.



## Telecomando - modalità di funzionamento

### RISCALDAMENTO

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo riscaldamento, il simbolo  apparirà sul display.

In questa modalità, il climatizzatore riscalda l'ambiente in modo economico grazie alla funzione "pompa di calore". Infatti, in questa modalità il riscaldamento dell'ambiente è prodotto utilizzando il calore dell'aria esterna a bassa temperatura.


Perché si avvii il ciclo in riscaldamento impostare con i tasti "TEMP UP/DN" una temperatura superiore alla temperatura dell'ambiente.

La macchina regola il ciclo di riscaldamento automaticamente in modo da mantenere l'ambiente alla temperatura desiderata.

Esempio: se la temperatura nella stanza è 18°C ed impostiamo il riscaldamento ad una temperatura maggiore di 19°C, questo farà avviare immediatamente il compressore.



### VENTILAZIONE

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare il modo ventilazione, il simbolo  apparirà sul display.

In questa modalità l'aria circola all'interno della stanza.

Premere il pulsante FAN per selezionare la velocità della ventola:

→ (bassa), →■ (media), →■■ (alta) oppure **AUTO**.



Se viene selezionata la velocità AUTO, il controllo elettronico dell'unità sceglie la velocità automaticamente.




### REGOLAZIONE DELLA VELOCITA' DELLA VENTOLA

Premere il pulsante FAN per selezionare la velocità della ventola:

→ (bassa), →■ (media), →■■ (alta) oppure **AUTO**.

Quando sono selezionati le modalità raffreddamento e riscaldamento. La modalità AUTO imposta il controllo elettronico automatico dei modi (  -  ) e della velocità. Questa funzione aumenta automaticamente la velocità della ventola se un raffreddamento o riscaldamento maggiore è richiesto.

### FUNZIONE SLEEP

Premere il tasto ON-OFF sul telecomando. Premere il pulsante MODE per selezionare la modalità ed impostare la temperatura desiderata. Premere il pulsante SLEEP ed il simbolo  apparirà sul display del telecomando.

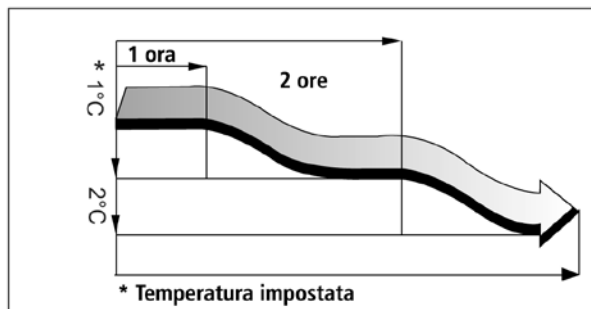
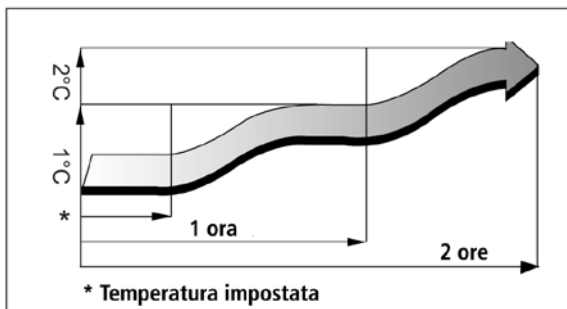
La funzione SLEEP regola automaticamente la temperatura rendendo l'ambiente più confortevole nella fase del sonno notturno. In modalità raffreddamento o deumidificazione la temperatura impostata viene aumentata gradualmente di 2°C durante le prime due ore di funzionamento. In modalità riscaldamento la temperatura impostata viene diminuita gradualmente di 2°C durante le prime due ore di funzionamento. Con la funzione SLEEP si può programmare l'arresto per un massimo di 24 ore premendo il pulsante TEMP OFF (vedere il paragrafo per lo spegnimento).

Nell'esempio a lato, la funzione SLEEP è stata impostata (modalità raffreddamento) con il tempo di spegnimento.



**N.B.:** In modalità SLEEP si può programmare solo la funzione "TIMER OFF" spegnimento temporizzato.

# Telecomando - modalità di funzionamento



## FUNZIONAMENTO TIMER

Questa funzione permette di accendere o spegnere il climatizzatore automaticamente all'ora che si desidera.

## ACCENSIONE TEMPORIZZATA "T-ON"

Prima di iniziare a programmare l'orario, assicurarsi che il climatizzatore sia impostato nella modalità desiderata.

Premere il pulsante T-ON, il simbolo ⌚ apparirà sul display e la scritta ON inizierà a lampeggiare, usare il pulsante TEMP UP/DN per selezionare l'ora in cui si desidera che il climatizzatore si accenda. Confermare la scelta premendo di nuovo il pulsante T-ON. Per disattivare la funzione premere il tasto CANCEL. Avvertenza: se l'ora programmata non viene confermata o cancellata, essa verrà cancellata automaticamente dopo alcuni secondi.



## SPEGNIMENTO TEMPORIZZATO "T-OFF"

Per programmare il tempo di spegnimento, premere il tasto T-OFF, apparirà sul display e la scritta OFF inizierà a lampeggiare, usare il pulsante TEMP UP/DN per selezionare l'ora in cui si desidera che il climatizzatore si spenga. Confermare la scelta premendo di nuovo il pulsante T-OFF. Per disattivare la funzione premere il tasto T-OFF. Avvertenza: se l'ora programmata non viene confermata o cancellata, essa verrà cancellata automaticamente dopo alcuni secondi.



## NOTE:

Nel caso la linea elettrica viene interrotta, l'orologio all'interno della macchina si ferma.

Questo significa che l'ora impostata non viene mantenuta. Non appena la linea elettrica viene ripristinata, inviare un segnale alla macchina premendo un tasto qualsiasi sul telecomando per riattivare l'ora impostata precedentemente.

## IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Il telecomando rappresenta la funzione orologio.

Premere il tasto CLOCK e sul display lampeggerà la scritta AM, premere il tasto TEMP UP/DN per impostare l'ora esatta.

Premere di nuovo il tasto CLOCK per confermare, AM non lampeggerà più e l'ora esatta è stata impostata correttamente.

**NOTA:** l'orologio usa la rappresentazione 24ore.

## REGOLAZIONE DELLA DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

- Quando si preme il tasto SWING, si attiva il movimento oscillante delle alette e il flusso dell'aria viene direzionato alternativamente dall'alto verso il basso e viceversa, in modo da garantire la diffusione uniforme dell'aria nell'ambiente.
- Premere il tasto SWING di nuovo ed il movimento oscillante delle alette si ferma nella posizione desiderata, la direzione del flusso d'aria è in una sola direzione:
- raccomandiamo di posizionare le alette verso l'alto in raffreddamento (per evitare il flusso diretto dell'aria fredda).
- raccomandiamo di posizionare le alette verso il basso in riscaldamento (dato che l'aria calda tende a salire).

### Attenzione:

- Non posizionare mai manualmente le alette "Flap", il delicato meccanismo che le aziona potrebbe venire seriamente danneggiato.
- I "deflettori", situati tra le alette direzionali, devono essere posizionati manualmente e consentono di dirigere il flusso d'aria verso destra o verso sinistra.

### ATTENZIONE:

- Disconnettere la macchina dalla linea elettrica prima di fare qualsiasi operazione (vi è il rischio di elettroinduzione)
- Non dirigere il flusso dell'aria direttamente su persone, animali o oggetti che sono sensibile alla temperatura
- Non inserire le dita o altri oggetti nelle griglie di uscita dell'aria delle due unità, interna ed esterna
- Non toccare la macchina con le mani bagnate

## ACCORGIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Non programmare una temperatura troppo elevata (in riscaldamento) o troppo bassa (in raffreddamento).
- Non installare le unità interna/esterna in punti esposti alla luce diretta del sole.
- Non aprire e chiudere frequentemente porte e finestre, il continuo scambio termico con l'esterno ostacola il lavoro del climatizzatore.
- Usare il timer per l'accensione temporizzata, al fine di evitare che il climatizzatore lavori inutilmente quando si è fuori casa. Usare la funzione "SLEEP" durante la notte.

### ATTENZIONE:


- Potrebbe risultare pericoloso ogni tentativo personale che implichi l'apertura della macchina, a causa della presenza di elementi sotto tensione e del refrigerante contenuto nel circuito frigorifero.
- Contattate sempre il servizio di assistenza tecnica specializzata Dianclima.
- Quando è richiesto lo spostamento della macchina rivolgersi a tecnici specializzati.

### NOTE:

In riscaldamento, quando la macchina si avvia o si ferma, è possibile udire degli scricchiolii per alcuni secondi a causa dell'espansione termica delle parti che compongono l'apparecchio. Durante il funzionamento è possibile udire a volte un rumore simile all'acqua corrente, questo effetto fa parte del normale funzionamento della macchina, causato dal liquido del refrigerante che fluisce nelle tubazioni.

In raffreddamento, per qualche secondo è possibile vedere una nuvola di nebbia uscire dall'unità interna, dovuta alla differenza di temperatura tra l'aria che esce dalla macchina e quella nell'ambiente

## BLOCCO DI SICUREZZA BAMBINI

Premere ▲ e ▼ simultaneamente per accendere o spegnere la funzione blocco di sicurezza bambini. Quando la funzione è attiva, “” icona è raffigurata sul telecomando. Se volete usare il telecomando, la spia lampeggerà tre volte senza emettere segnali all'unità.



## Modifica unità di misura della temperatura

Per passare dall'unità di misura della temperatura in °C a °F, occorre premere a climatizzatore spento (stato OFF) contemporaneamente i tasti ▼ e "MODE"

## Telecomando - modalità di funzionamento

### SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



Tipo AAA 1,5V

#### Quando:

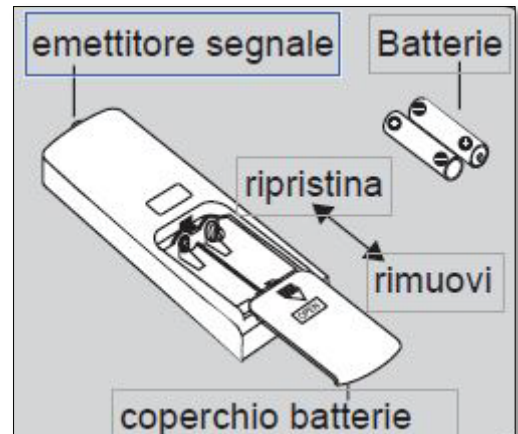
- dall'unità interna non si riceve alcun beep di conferma
- il display a cristalli liquidi non si attiva

#### Come:

- rimuovere verso il basso il coperchio come illustrato
- posizionare le batterie nuove rispettando i simboli + e -

#### N.B.

- Usare solamente batterie nuove.
- Quando non si usa il climatizzatore rimuovere le batterie dal telecomando.

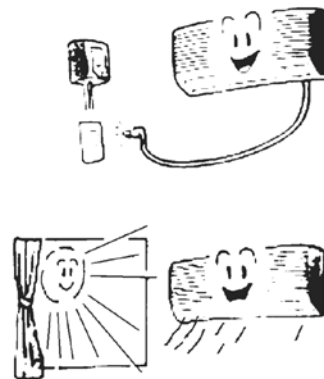


### MANUTENZIONE DI FINE STAGIONE

#### ATTENZIONE:

- Staccare la spina o disinserire l'interruttore termo magnetico prima di effettuare qualsiasi operazione.
- Non toccare la macchina con le mani bagnate.
- Quando si pulisce la macchina usare sostegni stabili per arrivare alla stessa.
- Quando si rimuovono i filtri, fare attenzione a non toccare nessuna parte in metallo, specialmente la batteria di scambio dell'unità interna.

1. Staccare la spina o disinserire l'interruttore termo magnetico.
2. Smontare.
3. Pulire i filtri solo con acqua. Si consiglia di farlo durante una giornata di sole e ventilata.
4. Rimontare i filtri.



### SE IL CLIMATIZZATORE NON FUNZIONA

1. Se l'apparecchio non dà segno di vita, controllare che vi sia la tensione di rete:
  - la spina è ben inserita?
  - l'interruttore termo magnetico è inserito?
  - c'è stata un'interruzione dell'alimentazione?
2. Se l'effetto di raffreddamento (di riscaldamento) sembra inferiore al normale:
  - la temperatura è stata impostata correttamente sul telecomando?
  - è stata aperta una porta o una finestra?
  - l'unità interna è esposta ai raggi diretti del sole?
  - i filtri sono intasati?
  - vi sono ostacoli che impediscono la libera circolazione dell'aria all'unità interna o all'unità esterna?



## Cura e manutenzione

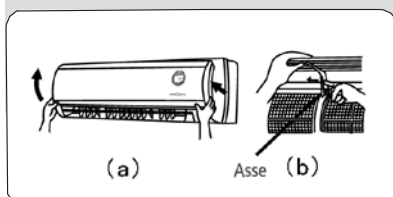
### PRECAUZIONI

- Spegnerne il condizionatore ed estrarre la spina prima della pulizia.
- Non spruzzare acqua sull'unità interna e l'unità esterna per la pulizia.
- Pulire le unità con panno soffice asciutto o con un panno inumidito d'acqua.

#### Togliere il pannello frontale e pulire

##### 1.

Tirare il pannello come mostrato in figura per estrarlo dall'unità.



##### 2. Lavaggio.

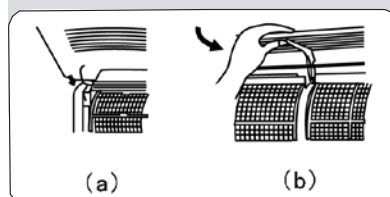
Pulire con un panno inumidito d'acqua e poi asciugare in ogni parte con un panno asciutto.

Note: Non usare mai acqua calda sopra i 45°C per pulire altrimenti si potrebbe deformare il pannello.



##### 3.

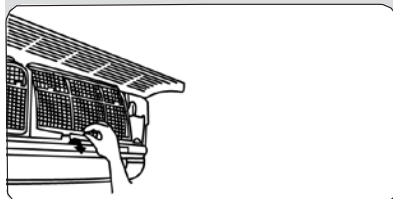
Installare il pannello frontale. Posizionare i ganci supporto del pannello nelle apposite cavità e chiudere il pannello come mostrato in figura.



#### Pulizia dei filtri elettrostatici, filtri d'aria e filtri antipolvere. (Raccomandato almeno una volta ogni tre settimane.)

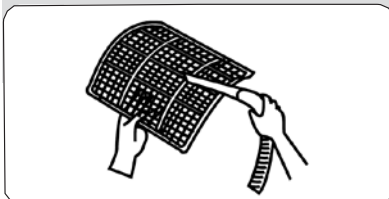
##### 1. Estrazione del filtro d'aria.

Aprire il pannello fino a quando si posiziona ad angolo come mostrato in figura, estrarre il filtro tirandolo verso il basso.



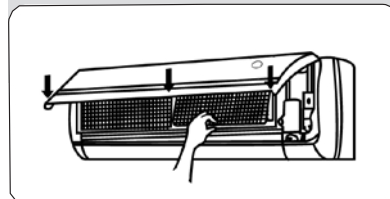
##### 2. Pulizia del filtro.

Pulire il filtro con una aspirapolvere o con acqua tiepida ed asciugare bene.



##### 3. Inserimento filtro d'aria.

Posizionare il filtro nelle apposite guide e spingere verso l'alto come mostrato in figura. Chiudere il pannello frontale dopo aver inserito i filtri.



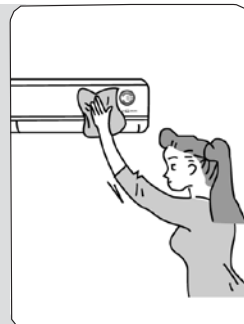
#### Controlli prima dell'uso

1. Assicurarsi che non ci siano ostacoli che ostruiscono l'aria in entrata ed uscita.
2. Controllare che la messa a terra è collegata correttamente e controllare se le batterie del climatizzatore sono nuove.
3. Controllare se la base dell'unità esterna è danneggiata. In tal caso chiamare il Centro Assistenza Dianclima.



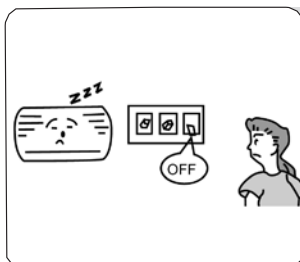
#### Manutenzione dopo l'uso

1. Scollegare la corrente elettrica.
2. Pulire i filtri e le altre parti.
3. Pulire la polvere dall'unità esterna.
4. Riverniciare le parti arrugginite dell'unità esterna per evitare il diffondersi della ruggine.



## Fenomeni

## Risoluzioni



Il climatizzatore non funziona affatto.

- E' stata interrotta la linea elettrica?
- I collegamenti sono allentati?
- L'interruttore di tensione è danneggiato?
- Il voltaggio è superiore a 254V o inferiore a 207V?
- Il timer è in posizione on?



L'efficienza in raffreddamento o in riscaldamento non è sufficiente.

- La temperatura stabilita è adatta?
- L'ingresso o l'uscita dell'aria è ostruita?
- I filtri dell'aria sono sporchi?
- La velocità è impostata a bassa velocità?
- C'è una qualsiasi altra fonte di calore presente?



La connessione con il telecomando non avviene e non risponde ai comandi.

- Il telecomando è fuori dalla distanza massima?
- Sostituire le batterie all'interno del telecomando.
- Ci sono ostruzioni tra il telecomando e il ricevitore posto sul climatizzatore?



**Spegnere immediatamente il climatizzatore e sconnettere dalla rete elettrica, contattare il rivenditore più vicino a voi se si verificano una delle seguenti condizioni:**

- Un rumore strano viene udito durante il funzionamento.
- Il fusibile o l'interruttore dove esso è collegato si danneggiano spesso.
- Inavvertitamente è stata spruzzata acqua dentro l'unità interna o inseriti altri oggetti.
- La linea elettrica sul climatizzatore o l'interruttore sono molto caldi.
- Un odore terribile fuoriesce dalle alette durante il funzionamento.

# Installazione

## • Posizionamento unità interna

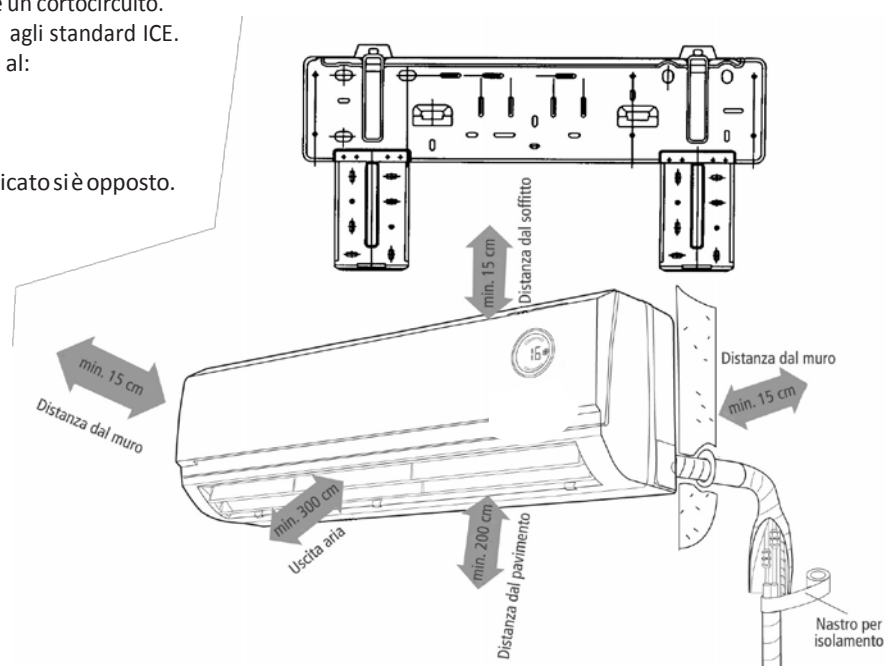
1. Le griglie dell'unità non devono essere coperte per permettere al flusso dell'aria di raggiungere tutti i punti della stanza.
2. Installarla in modo che la condensa può essere drenata facilmente e, che, le due unità possono essere collegate con facilità.
3. Evitare di installarla nei pressi di fonti di calore, vapore o gas infiammabile.
4. Installare l'unità su una parete solida e robusta che sia in grado di sostenere il suo peso.
5. Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per la manutenzione. Installarla ad un'altezza minima di 2 mt dal pavimento.
6. Installarla in un luogo dove vi è almeno 1 mt tra l'unità e gli altri elettrodomestici.
7. Scegliere un posto dove è facile rimuovere e pulire i filtri.
8. Assicurarsi che l'installazione sia conforme al diagramma.

## Collegamenti elettrici

1. Assicurarsi che i collegamenti elettrici vengono fatti conformi alle norme vigenti.
2. Verificare che la tensione della rete elettrica sia adatta per il climatizzatore. Si consiglia di utilizzare una linea dedicata per l'alimentazione. La sezione dei fili deve essere appropriata all'assorbimento della macchina.
3. Non tirare fortemente il cavo di alimentazione.
4. Il climatizzatore deve essere installato in modo sicuro.
5. La messa a terra deve essere eseguita in modo corretto e da personale qualificato. Nel circuito di alimentazione elettrica si deve installare un interruttore termomagnetico adatto all'assorbimento della macchina in modo da evitare scosse elettriche e da proteggere la macchina.

## Requisiti della Messa a terra

1. Il climatizzatore appartiene alla classe 1, quindi deve essere collegato con la messa a terra.
2. Il cavo giallo-verde è la messa a terra e non può essere utilizzato per altri scopi. Non può essere tagliato e fissato alle viti di derivazione perché potrebbe causare un cortocircuito.
3. La resistenza a terra deve essere conforme agli standard ICE.
4. La messa a terra non può essere collegata al:
  - 1) Tubo dell'acqua,
  - 2) tubo del gas,
  - 3) tubo di drenaggio,
  - 4) Negli altri posti dove il personale qualificato si è opposto.



# Installazione

## • Installazione dell'unità interna

### Installazione della dima

1. Montare sempre la dima in modo orizzontale;
2. Fissare la dima sulla superficie prescelta con dei tasselli.
3. Essere sicuri che la dima sia fissato bene in modo da sopportare il peso di un adulto di circa 60 Kg. Naturalmente il peso deve essere ripartito in ugual misura sulle viti.

### Foratura

1. Fare il foro per il tubo ( $\varnothing 50$ ) nel muro in modo da dargli una leggera inclinazione verso parte esterna. (vedi fig. 1)
2. Vi preghiamo di fare molto attenzione quando si fanno passare i tubi ed il cablaggio in modo da evitare la rottura durante il passaggio.

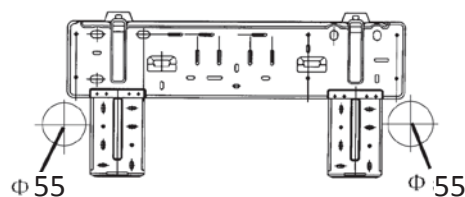


Fig. 1

### Installazione del tubo flessibile di drenaggio

1. Per un corretto drenaggio, il tubo flessibile deve essere posizionato con una pendenza verso il basso.
2. Non piegare il tubo flessibile perché ci potrebbe essere una perdita di acqua.
3. E' consigliabile isolare il tubo flessibile di drenaggio.
4. Collegare i fili come nei diagrammi nel manuale dell'unità esterna.

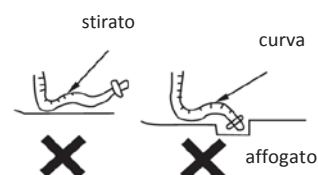


Fig. 2

### NOTE:

Collegare i cavi elettrici prima con l'unità interna e poi con quella esterna. Fare attenzione nelle curvature dei cavi in modo da non danneggiarli.

### Collegamenti elettrici

1. Aprire la superficie del pannello.
  2. Rimuovere le viti dal coperchio dei collegamenti, come mostrato a destra.
  3. Passare il cavo di alimentazione dalla parte posteriore dell'unità interna e tirarlo verso la parte anteriore attraverso il foro per il collegamento.
  4. Collegare il cavo blu con l'attacco "N (1)", il nero al "2", il marrone al "3", ed il giallo-verde (messa a terra) come mostrato nella fig.3. Poi fissare il cavo con il morsetto.
75. Richiudere il coperchio e fissarlo con le viti.  
86. Richiudere la superficie del pannello.

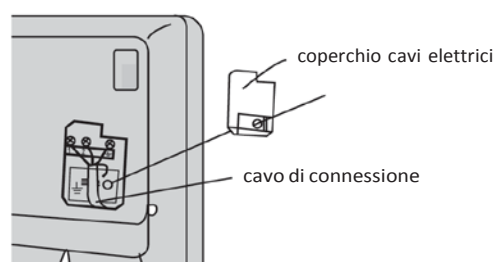


fig. 3

# Installazione

## Installazione unità interna

1. Nel portare le condutture ed i collegamenti da una parte all'altra dell'unità interna, tagliare solo il necessario dal telaio (vedi fig.4 (a), (b), e (c)).
  - (1) Tagliare la parte 1 soltanto quando si spostano i cavi.
  - (2) Tagliare le parti 1 e 2 (oppure 1,2,3) quando si spostano sia il cavo che il tubo. 1, 2 e 3 nella fig.4.
2. Isolare i cavi e le tubature ed introdurlo nel foro come mostra la fig.5.
3. Agganciare l'unità interna sulla dima e verificare se le linguette dell'unità interna risultano fissate correttamente.
4. Posizionare l'unità a 2 o più metri dal pavimento.

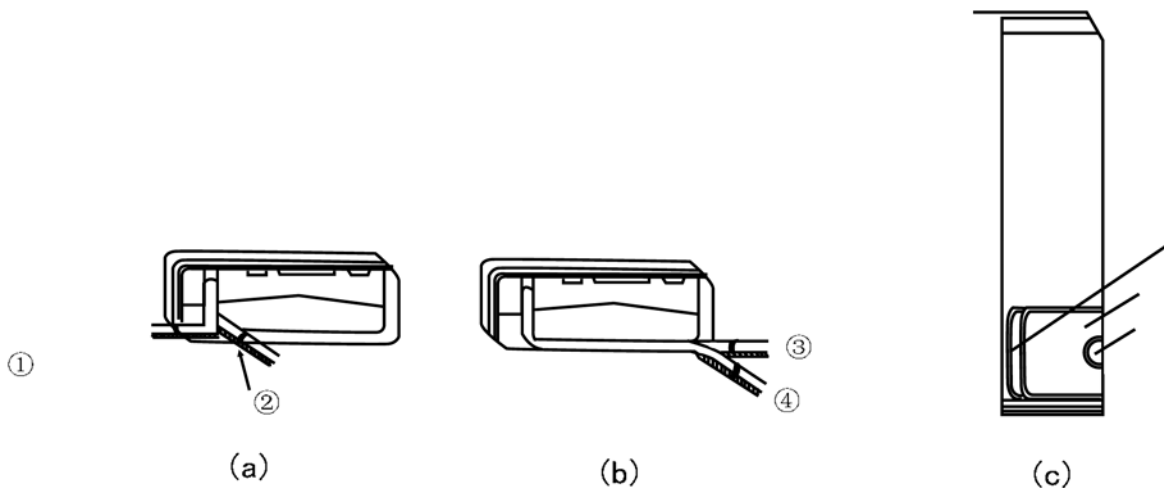


Fig. 4

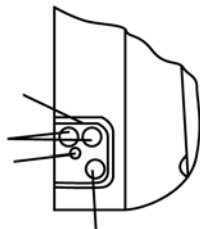


Fig. 5

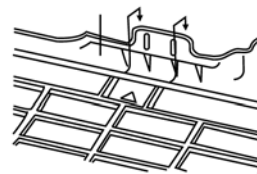


Fig. 6

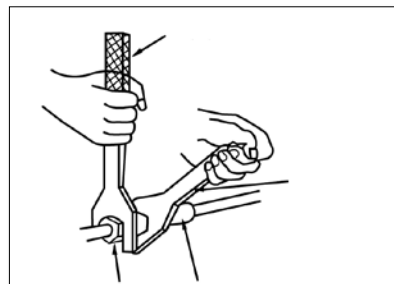
# Installazione

## • Installazione

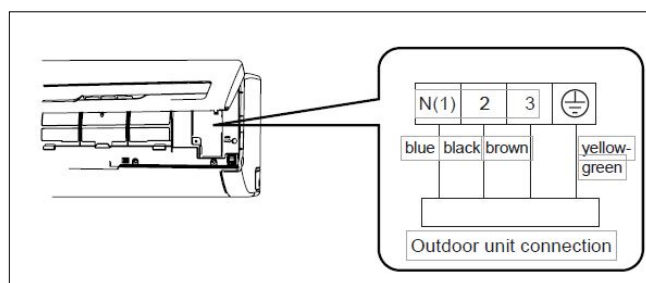
### Collegare i tubi

1. Allineare il centro della cartella del tubo con la relativa valvola.
2. Avvitare il dado prima con la mano e poi con la chiave dinamometrica come mostra la figura a destra.

DIAMETRO DADO ESAGONALE	COPPIA SERRAGGIO (N·m)
Ø 6	15~20
Ø 9.52	30~40
Ø 12	45~55
Ø16	60~65
Ø19	70~75



3. Collegare il cavo di alimentazione derivante dall'unità esterna all'unità interna, seguendo i colori, alla morsetteria come mostrato nella figura al lato destro.



## • Ultimi controlli e verifiche

### Operazioni

1. Prima di iniziare
  - A. Non accendere affinché non viene terminato completamente l'installazione.
  - B. I cavi elettrici devono essere collegati in modo corretto e sicuro.
  - C. Le valvole dei collegamenti devono essere aperte.  
Tutte le impurità residue dell'installazione devono essere pulite dall'unità.
2. Metodo d'esame
  - A. Dare corrente e premere il tasto "I/O" sul telecomando per accenderlo.
  - B. Premere MODE e controllare il funzionamento a freddo, a caldo e dello swing, ecc.
  - C. Se si perde il telecomando, in caso d'emergenza si può risolvere nel seguente modo:  
A macchina spenta, regolare l'interruttore su AUTO e la macchina automaticamente funzionerà nel modo selezionato dal sistema del microcomputer secondo la temperatura costante. Per terminare l'operazione interrompere l'operazione manuale.  
In funzionamento, posizionare manualmente su STOP per spegnere l'unità.

# Installazione

## CONTROLLI DOPO L'INSTALLAZIONE

<b>Cosa verificare</b>	<b>Possibile malfunzionamento</b>
E' stato fissato correttamente?	L'unità potrebbe cadere o emettere rumore.
Hai verificato se ci sono eventuale perdite?	Potrebbe provocare insufficiente capacità di raffreddamento (riscaldamento)
L'isolamento termico è sufficiente?	Potrebbe provocare condensa e umidità.
Il sistema di drenaggio funziona correttamente?	Potrebbe provocare condensa e umidità.
Il voltaggio della alimentazione elettrica rispetta quella indicata sulla targhetta dell'unità?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
Tutti i collegamenti sono stati fatti in modo sicuro e correttamente isolati?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
E' stata collegata la messa a terra in modo corretto?	Potrebbe provocare scosse elettriche.
Il cavo d'alimentazione utilizzato è idoneo?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
Le griglie di entrate e le uscite dell'aria sono coperte?	Potrebbe provocare insufficienza di raffreddamento o riscaldamento.
Polveri e detriti derivanti dalla installazione sono stati rimossi?	Potrebbero causare malfunzionamenti e danneggiamenti.
Le valvole sono totalmente aperte?	Potrebbero essere causa di prestazioni insufficienti.
La relazione tra la lunghezza dei tubi e la capacità del refrigerante sono esatte?	La quantità di refrigerante non è esatta.



## In caso di problemi

Si prega di consultare l'elenco sottostante prima di richiedere la manutenzione. Se il malfunzionamento persiste allora contattate il centro d'assistenza Dianclima.

Fenomeno	Verificare	Soluzione
L'unità interna non riceve il segnale del telecomando o il telecomando non ha alcuna azione.	Se si tratti di un forte interferito (come l'elettricità statica, tensione stabile)?	Disconnettere il climatizzatore dalla rete elettrica. Riconnettere dopo 3 minuti e riaccendere il climatizzatore
	Il telecomando è all'interno del campo di ricezione del segnale?	Il campo di ricezione del segnale è di 8 metri.
	Ci sono ostacoli?	Rimuovere gli ostacoli
	Il telecomando sta puntando il display dell'unità intera?	Puntare con la parte superiore del telecomando il display dell'unità interna.
	Telecomando poco sensibile, display sfocato oppure spento?	Verificare le batterie del telecomando. Se sono quasi esaurite sostituire.
	Durante il funzionamento il display è spento?	Verificare se il telecomando è danneggiato, se danneggiato sostituire.
	Lampada fluorescente nella stanza?	Posizionare il telecomando vicino all'unità interna. Spegnerne la lampada fluorescente e riprovare.
Assenza di fuoriuscita d'aria dall'unità interna.	Ostruite le griglie di entrata o uscita dell'aria?	Eliminare l'ostruzione.
	Nella modalità riscaldamento, la temperatura dell'ambiente ha raggiunto quella impostata?	Se le due temperature sono uguali, la ventilazione dell'unità interna si arresta.
	Il clima è stato acceso in modalità riscaldamento da poco?	La ventilazione si attiva dopo pochi minuti per evitare la ventilazione con aria fredda.
Il climatizzatore non funziona	Manca di energia elettrica?	Aspettare il ripristino
	L'interruttore magnetico è acceso?	Verificare se spento, riarmare.  Se dopo vari tentativi non si riarma contattare il centro d'assistenza.
	Sono visibili danneggiamenti al cavo elettrico?	Chiamare il centro d'assistenza per la sostituzione.
	La funzione non è stata impostata bene dal telecomando?	Reimpostare di nuovo.
Fuoriuscita di vapore acqueo dall'unità interna.	Temperatura interna e umidità elevate?	Causato dal rapido raffreddamento dell'aria nell'ambiente. Dopo un breve periodo di tempo la temperatura e l'umidità si abbasseranno e il vapore scomparirà.

## In caso di problemi

Fenomeno	Verificare	Soluzione
La temperatura non può essere impostata	Il climatizzatore sta funzionando della funzione Auto?	La temperatura non può essere regolata nella funzione Auto
	La temperatura desiderata non è incluso nel intervallo di regolazione?	L'intervallo di regolazione della temperatura è 16°C ~ 30°C
Il climatizzatore ha poca efficienza nella funzione raffreddamento (riscaldamento)	Voltaggio basso?	Aspettare che il voltaggio si stabilizza.
	Filtri sporchi?	Pulire i filtri.
	La temperatura impostata è corretta.	Impostare la temperatura correttamente.
	Porte e finestre aperte?	Chiudere porte e finestre.
Si avvertano mal odori	Esiste una fonte di odore (esempio sigaretta)?	Eliminare la fonte del odore. Pulire il filtro.
Il climatizzatore al improvviso funziona in modo anomalo	Esistono delle interferenze tipo aggaggi wireless?	Scollegare il climatizzatore dalla rete elettrica aspettare tre minuti e ripristinare l'alimentazione elettrica.
Rumori di acqua corrente	Il climatizzatore è stato acceso o spento da poco?	Il rumore è dovuto al flusso del refrigerante nelle tubazioni.
Rumori di crepatura	Il climatizzatore è stato acceso o spento da poco?	Il rumore è dovuto alla dilatazione termica dei componenti.

## Codici d'errore



Quando il climatizzatore ha una funzione anormale, il display della temperatura iniziare a lampeggiare indicando il codice d'errore. Nella tabella sottostante riportati i tipo di problemi corrispondente.

CODICE ERRORE	RISOLUZIONE PROBLEMA
La spia di riscaldamento è accesa 10 secondi e spenta 0,5 secondi	Il climatizzatore sta effettuando lo sbrinamento. La macchina sta funzionando correttamente.
E5: Protezione da sovraccarico	Lampeggia il simbolo di accensione ed è visualizzato il codice E5. Speggnere e riaccendere il climatizzatore. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza.
C5: Malfunzionamento della scheda elettronica F1: Malfunzionamento della sonda di temperatura interna F2: Malfunzionamento della sonda dell'evaporatore H6: il motore della ventola interna non funziona U8: malfunzionamento del circuito del motore della ventola interna F0	Contattare il centro assistenza
E8 H6 E6 E1 H3	Speggnere e riaccendere il climatizzatore. Se il problema persiste, contattare il centro assistenza.
Sbrinamento e recupero dell'olio	Il climatizzatore funziona correttamente. La spia del riscaldamento rimane accesa 10 secondi e spenta 0,5 secondi.

**Note: Per qualsiasi altro codice errore contattare il centro di assistenza Dianclima.**

### Attenzione

Quando si presenti uno dei seguenti fenomeni disconnettere immediatamente l'alimentazione elettrica e chiamare il centro d'assistenza.

- Il cavo d'alimentazione (elettrico) è danneggiato
- Rumori anormali durante il funzionamento.
- L'interruttore magnetotermico scatta di continuo.
- Si avverte odore di bruciato proveniente dal climatizzatore.
- Perdite dalla macchina interna.

**Non cercate di riparare il climatizzatore da soli ma chiamare il centro d'assistenza.**

## Informazione aggiuntiva sulla tubazione

1- La lunghezza standard della tubazione è 5;7,5 e 8 mt.

2- Nei casi di 7,5 e 8mt (lunghezza standard) la lunghezza minima della tubazione tra unità interne ed esterna deve essere di almeno 3 mt

### Lunghezza massima e dislivello

Capacità Raffreddamento		Lunghezza	Dislivello
	W	Massima (metri)	Massimo (metri)
7000	2051	15	5
9000	2637	15	5
12000	3516	20	10
18000	5274	25	10
24000	7032	25	10
28000	8204	30	10

3- Calcolare l'aggiunto di olio e gas refrigerante se si supera la lunghezza standard delle tubazioni.

- a. Ricarica aggiuntivo di olio: dopo avere superato di 10 mt la lunghezza standard bisogna aggiungere 5ml di olio refrigerante per ogni 5 metri di tubazione.
- b. La carica aggiuntiva del gas refrigerante si calcola sulla base del diametro del tubo liquido.  
**Carica aggiuntiva = metri di tubazione superiore alla lunghezza standard x carica aggiuntiva per metro.**

Carica aggiuntiva per metro in base al diametro del tubo:

Diametro della tubazione		Ricarica
Tubo liquido (mm)	Tubo gas (mm)	Grammi per metro
Ø 6	Ø 9,52	16
Ø 6 oppure Ø 9,52	Ø 16 oppure Ø 19	40
Ø 12	Ø 19 oppure Ø 22,2	80
Ø 16	Ø 25,4 oppure 31,8	136
Ø 19	-	200
Ø 22,2	-	280







 **DIANCLIMA**<sup>®</sup>  
*Manuale*

**DC INVERTER**

**Unità interna**

Questo prodotto è stato distribuito dalla



*...simili a nessuno.*

**dianflex.com**